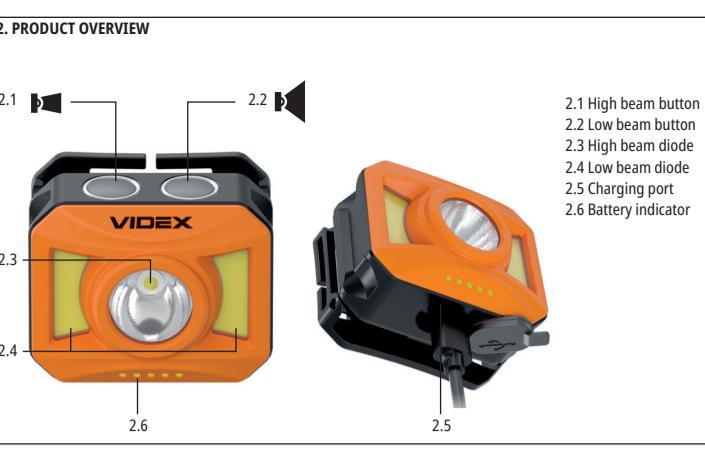
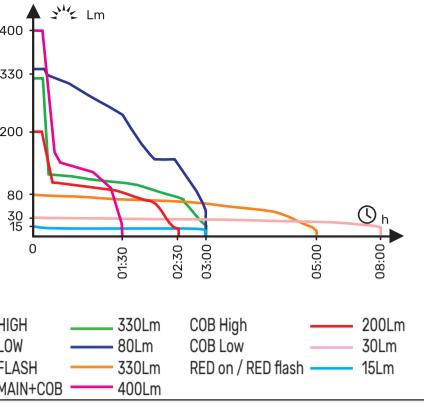


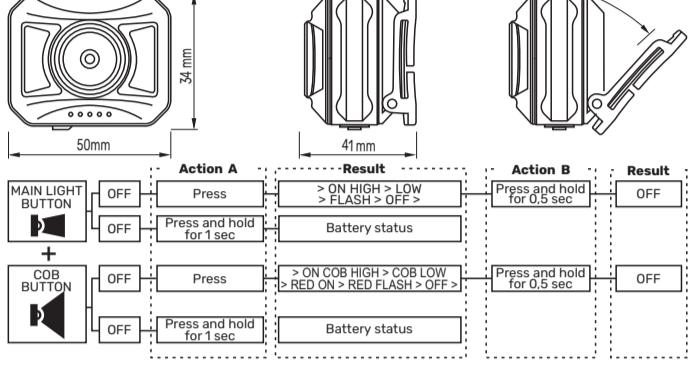


## USER'S MANUAL

1. SPECIFICATIONS								
	High beam			H+L		Low beam		
LIGHTING MODES	HIGH	LOW	FLASH	MAIN+COB	COB HIGH	COB LOW	RED ON	RED FLASH
1.1	330 Lm	80 Lm	330 Lm	400 Lm	200 Lm	30 Lm	15 Lm	15 Lm
1.2	3 h	5 h	3 h	1 h 30 min	2 h 30 min	8 h	3 h	3 h
1.3	110 m	50 m	100 m	105 m	22 m	8 m	7 m	7 m
1.4	3000 cd	670 cd	3000 cd	2800 cd	120 cd	15 cd	12 cd	12 cd
1.5	CREE XTE 5W	COB 5W						
1.6	5000 K							
1.7	80°							
1.8	Li-pol 850mAh, 3.7V (built-in)							
1.9	USB-C 5V 0.5A							
1.10	2 h							
1.11	IP66							
1.12	2 m							
1.13	50 x 41 x 34 mm							
1.14	72 g							



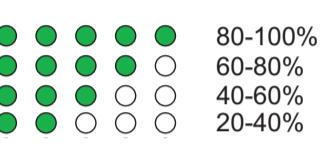
## 3. OPERATING INSTRUCTIONS



## 4. CHARGING



## 5. BATTERY INDICATION



## 6. THE BOX CONTENTS



from the website by scanning the QR code.

## WARRANTY

The warranty for the headlamp is 2 years. The warranty does not cover accessories. During the warranty period, a faulty headlamp can be exchanged or returned with proof of purchase and all accessories saved. The following does not apply with the scope of limited warranty: Misuse of the product and cause the products integral components damage; Unauthorized disassembly or the presence of deep mechanical damage to the product; Damage due to force majeure.

## 6. THE BOX CONTENTS

## UA - UKRAЇНСЬКА

## 1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## 1.1 Світловий потік

## 1.2 Час роботи

## 1.3 Відстань променю

## 1.4 Інтенсивність світла

## 1.5 Typ світлодіодів

## 1.6 Колірна температура світла

## 1.7 Кут огляду

## 1.8 Typ променю

## 1.9 Вхідний параметри

## 1.10 Час заряджання

## 1.11 Ступінь пиловогозахисту

## 1.12 Рівень ударостійкості

## 1.13 Розміри виробу

## 1.14 Вага виробу

## 2. ОГЛЯД ВІРОБУ

## 2.1 Кнопка дальнього світла

## 2.2 Кнопка ближнього світла

## 2.3 Діод дальнього світла

## 2.4 Діод ближнього світла

## 2.5 Порт зарядки

## 2.6 Індикатор заряду

## 3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

## A) Головне світло (далнє світло):

Натисніть кнопку, щоб увімкнути світло, перемініть режими та вимкніть його.

## B) COB Light (ближнє світло):

Натисніть кнопку, щоб увімкнути світло, перемініть режими та вимкніть його.

Вимкнення: натисніть і утримуйте кнопку, щоб вимкнути світло.

Стан акумулятора: коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте будь-яку кнопку, щоб відобразити рівень заряду акумулятора протягом 3 секунд.

Примітка: діалоговий ліхтар автоматично запам'ятує останній режим освітлення і застосує його наступного разу при включені.

## 4. ЗАРЯДКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

Після завершення заряджання від'єднайте зарядний кабель і захистіть яхинку, щоб запобігти потраплянню води та пилу в корпус ліхтарика.

## 5. ІНДИКАЦІЯ АКУМУЛЯТОРА

Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте будь-яку кнопку, щоб відобразити рівень заряду акумулятора протягом 3 секунд. Це також відображається, коли світло горить.

Кожен світлодіодний сегмент відповідає приблизно 20% рівня заряду батареї, причому всі п'ять сегментів світяться, що вказує на повний заряд.

## 6. ЗАРЯДКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

Після завершення заряджання від'єднайте зарядний кабель і захистіть яхинку, щоб запобігти потраплянню води та пилу в корпус ліхтарика.

## 7. ПОДСВІТКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

Після завершення заряджання від'єднайте зарядний кабель і захистіть яхинку, щоб запобігти потраплянню води та пилу в корпус ліхтарика.

## 8. ПОДСВІТКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

## 9. ПОДСВІТКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

## 10. ПОДСВІТКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

## 11. ПОДСВІТКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

## 12. ПОДСВІТКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повністю заряджено, усі сегменти світитимуть постійно.

## 13. ПОДСВІТКА

Вимкніть ліхтарик і відкрийте захисну силиконову кришку;

Підключіть USB-A кінець зарядного кабелю до зарядного пристрію, а інший кінець – до входного порту ліхтарика.

Під час заряджання сегменти індикатора бліматимуть, показуючи поточний рівень заряду акумулятора. Коли акумулятор повні

fényszóró, hogy fenntartsa a Li-Pol akkumulátor normál teljesítményét.

#### FÍGELMEZTETÉSEK

A fényszóró nagy intenzitású fénye szemkárosodást okozhat. Kerülje, hogy bárkinek közvetlenül a szemébe vigye.

Tartsa ezt a fényszórót gyermekeltől távol.

A fényszóró belsőjében lévő LED nem cserélhető. Amikor a LED eléri élettartama végét, a teljes fényszóró ki kell cserélni.

A gyártó nem vállal felelősséget az ezen utasítások be nem tartásából eredő károkért. A gyártó fenntartja a jogot a készítmény változtatására – az aktuális verzió a QR kód beolvásával letölthető a weboldalról.

#### GARANCIA

A fényszóróra 2 év garancia. A garancia nem vonatkozik a tartozékokra. A jótállási idő alatt a hibás fényszóró kicserélhető vagy visszaküldhető a vásárlást igazoló igazolással és az összes elmentett tartozékkal. A következőtől jótállásra: A termék helytelen használata és a termék szerves alkatrészeinek károsodása; Jogsorlatlan szétszerelés vagy a termék mély mechanikai sérülése; Vis maior miatti kár.

#### 6. A DOBOZ TARTALMA

6.1 Fényszóró  
6.2 Fejjáptató  
6.3 Töltőkábel  
6.4 Felhasználói kézikönyv

6.5 Jótállási jegy

#### RO – ROMÂNĂ

1. SPECIFICAȚII  
1.1 Fluxul luminos  
1.2 Tip de rulare  
1.3 Distanța fasciculului  
1.4 Intensitatea luminii  
1.5 Tipul de LED-uri

1.6 Temperatura de culoare a luminii

1.7 Unghiu de vizualizare

1.8 Tip baterie

1.9 Parametrii de intrare

1.10 Tip de încărcare

1.11 Nivel de protecție împotriva prafului și umerezii

1.12 Nivel de rezistență la impact

1.13 Dimensiunile produsului

1.14 Greutatea produsului

Nota. Îșișarea este măsurată pe durata totală de funcționare, inclusiv perioadele de putere redusă cauzate de protecție incorporată la supraîncărcare. Performanța reală poate varia în funcție de mediul de operare.

#### 2. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

2.1 Buton pentru fază lungă

2.2 Buton pentru fază scurtă

2.3 Dioda fază lungă

2.4 Diodă de fază scurtă

2.5 Port de încărcare

2.6 Indicator baterie

#### 3. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

A) Lumină principală (faza lungă): Apăsați butonul pentru a aprinde lumină, parcurgeți modurile și stingeți-o.

B) Lumină COB (faza scurtă): Apăsați butonul pentru a aprinde lumină, parcurgeți modurile și stingeți-o.

Oprire: Apăsați și menținăți apăsat butonul pentru a stinge lumină.

Starea bateriei: Cu lumină stinsă, apăsați și menținăți apăsat orice buton pentru a afișa nivelul bateriei timp de 3 secunde

Nota. Faza lungă și fază scurtă pot fi activate numai folosind butoanele lor desemnate;

Nota. Farul memorarea automat ultimul mod de iluminare și îl va aplica data viitoare la pornire.

#### 4. ÎNCĂRCARE

Opriti farul și deschideți capacul de protecție din silicon;

Conectați capătul USB-A al cablului de încărcare la un încărcător de perete și închideți capacul de protecție pentru a preveni pătrunderea apei și a prafului în corpul farului.

În timpul încărcării, segmentele indicate vor clipi pentru a arăta nivelul actual al bateriei. Când bateria este complet încărcată, toate segmentele vor rămâne aprinse în mod constant.

După finalizarea încărcării, deconectați cablul de încărcare și închideți capacul de protecție pentru a preveni pătrunderea apei și a prafului în corpul farului.

#### 5. INDICARE BATERIE

Cu lumină stinsă, apăsați și menținăți apăsat orice buton pentru a afișa nivelul bateriei timp de 3 secunde. Acest lucru este afișat și când lumină este aprinsă.

Fiecare segment LED reprezintă aproximativ 20% din nivelul bateriei, toate cele cinci segmente aprinse indicând o încărcare completă.

**ÎNTREȚINERE**  
Bateria reîncarcabilă din interiorul farului nu poate fi înlocuită. Demontarea corpului etanș poate compromite performanța farului și va anula garanția.

Reîncărcați farul depozitat la fiecare patru luni pentru a menține performanța normală a bateriei Li-Pol.

#### AVERTIZĂRI

Lumină de mare intensitate a farului poate provoca leziuni oculare. Evitați să-l străluçiți direct în ochii oricui. Nu lăsați acest far la indemana copiilor.

LED-ul din interiorul acestui far nu poate fi înlocuit. Când LED-ul ajunge la sfârșitul duratei de viață, întreg farul trebuie înlocuit.

Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune rezultante din nerespectarea acestor instrucțiuni. Producătorul își rezerva dreptul de a face modificări manualului - versiunea actuală poate fi descărcată de pe site prin scanarea codului QR.

#### GARANȚIE

Garanția pentru far este de 2 ani. Garanția nu acoperă accesorii. În perioada de garanție, un far defect poate fi schimbat sau returnat cu dovada achiziției și toate accesoriile salvate. Următoarele nu se aplică în domeniul garanției limitate: Folosiți greșit produsul și cauzați deteriorarea componentelor integrale ale produselor; Dezasamblarea neautorizată sau prezenta deteriorării mecanice profunde a produsului; Prejudiciu datorat forței majore.

#### GARANȚIA

Garanția pentru far este de 2 ani. Garanția nu acoperă accesorii. În perioada de garanție, un far defect poate fi schimbat sau returnat cu dovada achiziției și toate accesoriile salvate. Următoarele nu se aplică în domeniul garanției limitate:

Folosiți greșit produsul și cauzați deteriorarea componentelor integrale ale produselor; Dezasamblarea neautorizată sau prezenta deteriorării mecanice profunde a produsului;

Prejudiciu datorat forței majore.

#### 6. CONȚINUTUL CUTIEI

6.1 Far  
6.2 Bandă pentru cap  
6.3 Cablu de încărcare  
6.4 Manual de utilizare  
6.5 Card de garanție

#### BG – БЪЛГАРСКИ

1. СПЕЦИФИКАЦИИ  
1.1 Светлинен поток  
1.2 Време на изпълнение  
1.3 Разстояние на лъча  
1.4 Интензитет на светлината  
1.5 Тип светодиод(и)  
1.6 Цветна температура на светлината

1.7 Зрителен ъгъл  
1.8 Тип батерия

1.9 Входни параметри

1.10 Време за зареждане

1.11 Ниво на защита от прах и влага

1.12 Ниво на устойчивост на удар

1.13 Размери на продукта

1.14 Тегло на продукта

Заделка. Изходът се измерва за общото време на работа, включително и по време на намалена мощност, причинени от вградена защита срещу прегряване. Действителната производителност може да варира в зависимост от работната среда.

#### 2. ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

2.1 Бутон за дълги светлини

2.2 Бутон за къси светлини

2.3 Диод за къси светлини

2.5 Порт за зареждане

2.6 Индикатор за батерията

#### 3. ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

A) Основна светлина (светлина за дълги светлини):

Натиснете бутона, за да включите светлината, преминете през режими и я изключете.

В) COB Light (къси светлини):

Натиснете бутона, за да включите светлината, преминете през режими и я изключете.

Изключване: Натиснете и задръжте бутона, за да изключите светлината.

Състояние на батерията: При изключена светлина натиснете и задръжте произведен бутон, за да се покаже нивото на батерията за 3 секунди

Заделка. Дългите и късите светлини могат да се управляват само с помощта на съответните им бутони; Заделка. Челните автоматично запомня последния режим на светление и ще го приложи следващия път при включване.

4. ЗАРЕДЯВАНЕ

Изключете фара и отворете защитния силиконов капак;

Свържете USB-A края на кабела за зареждане към стенно зарядно устройство, а другия край към входния порт на фара.

По време на зареждане сегментите на индикатора ще мигат, за да покажат текущото ниво на батерията. Когато батерията е напълно заредена, всички сегменти ще останат постоянно светещи.

5. ИНДИКАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА

При изключено осветление натиснете и задръжте произведен бутон, за да се покаже нивото на батерията за 3 секунди. Това също се показва,

когато светлината свети.

Всеки светодиоден сегмент представлява приблизително 20% от нивото на bateriia, като и петте сегменти светят, показвайки пълно зареждане.

#### ПОДДРЪЖКА

Акумулаторната baterija във фара не подлежи на смяна. Разглобяването на запечатаното тяло може да компрометира работата на фара и да анулира гаранцията.

Презръждайте съхраняването на фар на всеки четири месеца, за да поддържате нормалното функциониране на

еъзода му.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Светлината с висок интензитет на фара може да причини увреждане на очите. Избегвайте да го светите директно в нечии очи.

Дръжте този фар далеч от деца.

Светлината във фара може да причини увреждане на очите. Избегвайте да го светите директно в нечии очи.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.

Производителят не е отговорен защото, причинени от неспазване на тези инструкции. Производителят си запазва право на правоместие във върховенството – текущата версия може да бъде изтеглена от уебсайта на производителя.